

TOURIST VISIT ADS (TOURISMUS)

ADS 团体游客

SCHENGEN VISA - SHORT STAY (KURZZEIT)

申根签证-短期停留

LIST OF SUPPORTING DOCUMENTS (LISTE DER GEFORDERTEN DOKUMENTE)

APPLICANTS NAME: 申请人姓名	PASSPORT NUMBER: 护照号码
----------------------------------	---------------------------------

- | | YES | NO | N/A |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1 SCHENGEN VISA APPLICATION FORM
Fully completed (preferable PRINT) in English or German language
Personally signed by the applicant (minors: signed by legal guardian)
申根签证申请表
一张用英文或者德语填写的申请表, 申请表必须完整、如实填写(建议机打), 申请者本人在指定的位置签名, (未成年人则必须加上法定监护人的签字)
Schengen Visa C: http://59.80.44.98/www.austriavisa-china.com/pdf/Schengen-Visa-Beijing.pdf | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 TWO RECENT AND IDENTICAL PASSPORT PHOTOGRAPHS
Colour, 35x45mm, white background, undamaged, no headpiece
两张护照尺寸近期照片 35x45mm, 白底彩照, 无损坏, 不可配戴帽子
http://www.icao.int/Security/mrtd/Downloads/Technical%20Reports/Annex_A-Photograph_Guidelines.pdf | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 PASSPORT
Issued within the previous 10 years. Minimum two blank visa pages. Valid for at least 3 months beyond the validity of your visa request. PP must be signed by its owner. Copy of data page; copies of pages showing visas and/or exit/entry stamps. Submission of previous passport(s) is appreciated.
护照 十年内签发的有效护照, 至少连续两页空白页。签证到期后护照的有效期至少3个月有效。由申请人签字, 首尾页的复印件以及使用过所有页的复印, 建议提交旧护照。 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 MEDICAL INSURANCE
Minimum coverage of EUR 30.000 for medical costs and repatriation. Valid in all Schengen Countries during the validity of the visa requested. Applicants for Business Visa and long-term validity/multiple entries may proof coverage for the initial travel only, together with a statement, declaring the awareness of the need of medical insurance for each subsequent travel.
医疗保险
足够支付在事故及疾病情况下的医疗和转运费, 保险数额为每人至少30000欧元。覆盖整个申根国家, 签证有效期内有效。申请商务签证和长期有效签证/多次签证的申请人应该提供至少首次旅行的保险, 同时提交一份声明以说明其知道每次旅行均需要医疗保险。 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 CONFIRMATION LETTER BY THE ADS-APPROVED TRAVEL AGENCY INCLUDING:
旅行社出具的照会 包括:
PASSENGER LIST (indicating relationship if applicable)
团队成员名单(标注成员之间关系, 如适用)
NAME AND ID-DETAILS OF TOURLEADER
领队的姓名及身份证明信息
CONTACT DETAILS OF THE OPERATING TOUR PARTNER IN EUROPE
欧洲负责接待的旅行社的联系方式
TRAVEL ITINERARY
Itinerary covering the whole stay in Austria and Schengen area, stating the dates and places of stay.
In case of two or multiple entries, documentation of travel route outside the Schengen area.
旅游计划整个行程包含在奥地利和申根地区的停留, 注明: 日期和所停留城市酒店名称。
如果需要两次或多次入境, 请提供包括申根地区和非申根国家的整个行程。
Travel programme: Documents providing clear evidences about your travel programme (booking transportation, itinerary, etc.)
旅行计划: 能够清晰展示旅行计划的文件(交通方式预订、行程单等) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6 PROOF OF ACCOMMODATION
Covering the whole period of the stay in Schengen area and indicating the applicant's name.
住宿证明 涵盖在申根国家停留的全部期间, 需显示申请人的姓名。 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7 ROUND-TRIP FLIGHT TICKET RESERVATION FROM/TO CHINA
Indicating the applicant's full name, all departure/destination airports and time of travel.
In order to avoid unnecessary expenses, it is recommended to confirm your flight ticket only after issuance of visa.
往返中国的机票预订单 需显示申请人的姓名, 所有出发/到达的机场及出行时间。
为避免不必要的损失, 机票应在签证签发之后出票付款! | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

